



The United States Announces Small-Scale Infrastructure Project in Support of Peace Building Efforts in Abyei

In a further demonstration of its support to a peaceful resolution to the status of Abyei, and consistent with the provisions of the Comprehensive Peace Agreement (CPA) and the decision by the International Court of Arbitration, the United States government is pleased to announce a small-scale infrastructure project to support all vulnerable populations in Abyei. U.S. officials have made multiple trips to Abyei over the past few months and, in consultation with all parties, identified several targeted, small-scale interventions that will address urgent infrastructure gaps. These projects will support needed access to water and other critical services and are designed to mitigate potential conflicts during the dry season and foster continued political progress. The U.S. Agency for International Development (USAID) has identified \$3.8 million in resources to support the rehabilitation of key water yards, schools in Abyei town, and other necessary services for all vulnerable populations in Abyei. This program builds on the emergency food and other humanitarian assistance, primarily in health and clean water that the U.S. government is currently supporting in Abyei and its surrounding areas. For years, the U.S. government has provided assistance to the people of Abyei as part of its peace building efforts.

###

حكومة الولايات المتحدة تعلن عن مشروع صغير النطاق للبنية التحتية لدعم جهود تعزيز السلام في اببي

يسر حكومة الولايات المتحدة أن تعلن عن مشروع صغير النطاق للبنية التحتية لدعم جميع الفئات الضعيفة من سكان أببي، في إطار المزيد من الدلالات على دعمها لإيجاد حل سلمي للوضع في أببي، وتمشيا مع أحكام اتفاق السلام الشامل (CPA) وقرار محكمة التحكيم الدولية. قام المسؤولون الأمريكيون برحلات متعددة إلى أببي خلال الأشهر القليلة الماضية، وبالتشاور مع جميع الأطراف، حددت فيها عدة برامج على نطاق صغير لمعالجة الثغرات الملحة في البنى التحتية. ستدعم هذه المشاريع خدمات المياه وخدمات حيوية أخرى. هذه المشاريع مصممة من أجل تخفيف الصراعات المحتملة خلال موسم الجفاف وتعزيز التقدم السياسي المستمر. وقد حددت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) مبلغ قدره 3.8 مليون دولار بالنسبة للموارد اللازمة لدعم إعادة تأهيل أماكن تجمع المياه الرئيسية والمدارس في مدينة أببي، وغيرها من الخدمات الضرورية لجميع الفئات الضعيفة من سكان أببي. حاليا، هذا البرنامج يعتمد على أغذية الطوارئ والمساعدات الإنسانية الأخرى، في مجال الصحة والمياه النظيفة في المقام الأول. ظلت الحكومة الأمريكية تدعم شعب أببي والمناطق المحيطة بها منذ سنوات كجزء من جهودها لتعزيز السلام.

###